



Consejo Económico y Social

Distr. general
15 de diciembre de 2004
Español
Original: inglés

Comisión de Estadística

36° período de sesiones

1ª a 4 de marzo de 2005

Tema 7 h) del programa provisional*

Actividades no clasificadas por sector: cuestiones relativas a los programas (División de Estadística de las Naciones Unidas)

Proyecto de programa de trabajo de la División de Estadística de las Naciones Unidas para el bienio 2006-2007

Nota de la Secretaría

1. El proyecto de programa de trabajo en materia de estadística para el bienio 2006-2007, que figura en el anexo a la presente nota, se presenta para su consideración por la Comisión de Estadística de conformidad con el Reglamento y Reglamentación Detallada para la planificación de los programas, los aspectos de programas del presupuesto, la supervisión de la ejecución y los métodos de evaluación. En el párrafo 7 de la sección I de su resolución 52/220, de 22 de diciembre de 1997, la Asamblea General destacó el papel de los órganos intergubernamentales competentes en el examen de la descripción de los programas del proyecto de presupuesto, así como la necesidad de que sus recomendaciones sobre el presupuesto se presentaran de manera oportuna.
2. El proyecto de programa de trabajo ha sido elaborado en el marco del subprograma 5 (Estadísticas) del programa 9 (Asuntos económicos y sociales). Será ejecutado por la División de Estadística del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales.
3. Se invita a la Comisión a hacer observaciones y recomendaciones, según proceda, sobre el proyecto de programa de trabajo. El Secretario General tendrá en cuenta, según proceda, dichas observaciones y recomendaciones a la hora de finalizar su proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2006-2007, que será examinado por el Comité del Programa y de la Coordinación en su 45° período de sesiones, por la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto en su período de sesiones de primavera de 2005 y por la Asamblea General en su sexagésimo octavo período de sesiones.

* E/CN.3/2005/1.

Anexo

Proyecto de programa de trabajo de la División de Estadística del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales para el bienio 2006-2007

Objetivos

Promover la producción de estadísticas e indicadores oficiales nacionales de elevada calidad y oportunos por parte de los organismos estadísticos nacionales, utilizando métodos, clasificaciones y definiciones estadísticos normalizados que fomenten la posibilidad de comparación internacional, y propiciar su difusión en apoyo de la formulación de políticas nacionales e internacionales y la supervisión en general, prestando especial atención a los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, en particular los que figuran en la Declaración del Milenio y en los resultados de las principales conferencias y acuerdos internacionales de las Naciones Unidas desde 1992.

Logros previstos de la Secretaría

Indicadores de progreso

a) Fortalecimiento de la capacidad de los países en desarrollo, especialmente los menos adelantados, y los países de economía en transición para recabar, compilar, almacenar, analizar y difundir regularmente estadísticas e indicadores oficiales en los ámbitos económico, social, demográfico y ambiental con una mayor calidad, utilidad y accesibilidad, en particular los indicadores de seguimiento de las conferencias de las Naciones Unidas y de supervisión de los avances registrados en pos de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, en particular los que figuran en la Declaración del Milenio y en los resultados de las principales conferencias y acuerdos internacionales de las Naciones Unidas desde 1992.

b) Fortalecimiento del sistema estadístico mundial, con una mayor participación de los países y una colaboración más estrecha entre las organizaciones internacionales, sin olvidar el avance registrado en la armonización y racionalización de los indicadores de desarrollo

a) i) El número de oficinas nacionales de estadística que ponen en práctica los conocimientos adquiridos en cursos prácticos y misiones de asesoramiento

ii) Un aumento de la información nacional disponible en la base de datos de la División de Estadística para supervisar los avances registrados en pos de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, en particular los que figuran en la Declaración del Milenio y en los resultados de las principales conferencias y acuerdos internacionales de las Naciones Unidas desde 1992

iii) Un aumento del número de países en desarrollo, en particular los menos adelantados, y países de economía en transición que aportan datos más completos a las publicaciones de la División

b) i) El número de representantes de países y organizaciones internacionales que participan en los períodos de sesiones de la Comisión de Estadística y en cursos prácticos, reuniones de grupos de expertos y seminarios

ii) El número de actividades de colaboración sobre la racionalización y armonización de los indicadores de desarrollo llevadas a cabo con organizaciones internacionales

*Logros previstos de la Secretaría**Indicadores de progreso*

| | |
|---|---|
| <p>c) Promoción de la capacidad de las oficinas nacionales de estadística para responder de modo efectivo a necesidades importantes, en particular las relacionadas con los nuevos y decisivos problemas que se plantean en la esfera de las estadísticas</p> | <p>c) i) El número de representantes de oficinas nacionales de estadística que afirman conocer mejor los nuevos y decisivos problemas como consecuencia de su participación en cursos prácticos y seminarios</p> <p>ii) El número de nuevos y decisivos problemas examinados y analizados en informes de la División de Estadística que han sido debatidos por representantes de oficinas nacionales de estadística en la Comisión de Estadística, cursos prácticos, reuniones de grupos de expertos y seminarios</p> |
| <p>d) Mejor y más amplia utilización de los datos estadísticos y los materiales técnicos generados por el subprograma por parte de los gobiernos, las organizaciones internacionales, los centros de investigación, el sector privado y el público en general</p> | <p>d) i) El número de personas que han visitado las secciones pertinentes del sitio de la División de Estadística en la Web</p> <p>ii) El número de solicitudes de información estadística en formato impreso y electrónico que se atienden</p> |
| <p>e) Mayor comprensión de la utilización de los sistemas de información geográfica en las modernas actividades de topografía y cartografía y en la normalización toponímica en los planos nacional y local</p> | <p>e) El número de participantes en conferencias cartográficas regionales y conferencias sobre toponimia que indican haber adquirido nuevas competencias de importancia en las conferencias</p> |

Factores externos

Se prevé que el subprograma alcance los objetivos y logros previstos siempre que las oficinas nacionales de estadística cuenten con los recursos y la capacidad suficientes.

Productos

Los productos finales del bienio 2006-2007 serán los siguientes:

- a) Servicios para órganos intergubernamentales y órganos de expertos
 - i) Asamblea General:
 - a. Servicios sustantivos. Sesiones de la Quinta Comisión sobre la escala de cuotas (20);
 - b. Documentación para reuniones. Documentos de antecedentes y documentos de sesión sobre la escala de cuotas para la Quinta Comisión (2);
 - ii) Comisión de Cuotas:
 - a. Servicios sustantivos. Sesiones de la Comisión de Cuotas (90);

- b. Documentación para reuniones. Informes y documentos de antecedentes y de sesión sobre la escala de cuotas para la Comisión de Cuotas (2);
- iii) Comisión de Estadística:
 - a. Servicios sustantivos para sesiones. Sesiones de la Comisión de Estadística en sus 37° y 38° períodos de sesiones (14);
 - b. Documentación para reuniones. Informes a la Comisión de Estadística sobre cuestiones que ha de decidir la Comisión en su período de sesiones de 2005 (22);
- iv) Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos:
 - a. Servicios sustantivos. Sesiones de la novena Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Normalización de los Nombres Geográficos (16); 23° período de sesiones del Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos (12); 24° período de sesiones del Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos (4); y la decimoséptima Conferencia Cartográfica Regional para Asia y el Pacífico (10);
 - b. Documentación para reuniones. Informe sobre la novena Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Normalización de los Nombres Geográficos (1); informe sobre el 23° período de sesiones del Grupo de Expertos (1); informe sobre el 24° período de sesiones del Grupo de Expertos (1); e informe sobre la decimoséptima Conferencia Cartográfica Regional para Asia y el Pacífico (1);
- v) Grupos especiales de expertos. Reuniones de los grupos de expertos sobre: censos de población y vivienda (1); estadísticas internacionales de migración (1); medición de la pobreza/estadísticas sociales (1); cuentas nacionales (1); estadísticas del comercio (1); clasificaciones económicas y sociales internacionales (1); estadísticas del medio ambiente (1); reunión interinstitucional y de expertos sobre los indicadores de los objetivos de desarrollo del Milenio y las estadísticas de desarrollo (1);
- b) Otras actividades sustantivas
 - i) Publicaciones periódicas:
 - *Demographic Yearbook*, ediciones de 2004 y 2005 (versión impresa) (2)
 - *Demographic Yearbook, Special Topic* (2)
 - *Vital Statistics Report* (4)
 - *Statistics on Women and Men, Special Topic* (2)
 - Sitio en la Web sobre estadísticas demográficas y sociales, actualización trimestral (8)
 - Sitio en la Web sobre los indicadores sociales, actualización trimestral (8)
 - *National Accounts Statistics: Main Aggregates and Detailed Tables*, ediciones de 2004 y 2005 (versión impresa) (2)

- *National Accounts Statistics: Analysis of Main Aggregates*, ediciones de 2004 y 2005 (versión impresa) (2)
- *Newsletter on National Accounts* (4)
- Sitio en la Web sobre las cuentas nacionales, actualización anual (2)
- *Industrial Commodity Statistics Yearbook*, ediciones de 2004 y 2005 (2)
- Sitio en la Web sobre estadísticas de la industria, actualización anual (2)
- *Energy Statistics Yearbook*, ediciones de 2004 y 2005 (versión impresa) (2)
- *Energy Balances and Electricity Profiles, 2004* (versión impresa) (1)
- Sitio en la Web sobre estadísticas de energía, actualización anual (2)
- *International Trade Statistics Yearbook*, vols. I y II (versión impresa) (2)
- Sitio en la Web sobre estadísticas del comercio internacional (2)
- Bases de datos COMTRADE sobre estadísticas del comercio internacional (actualización anual en la Internet) (2)
- Un anexo en línea del *Yearbook of International Trade Statistics*, vols. I y II (2006 y 2007) (1)
- *Newsletter on International Trade Statistics* (8)
- *Newsletter on International Trade in Services* (4)
- Sitio en la Web sobre el comercio internacional en el sector servicios, actualización anual (2)
- *Environmental country profiles* (Internet) (1)
- *Newsletter on Environment Statistics* (8)
- Sitio en la Web sobre estadísticas del medio ambiente, actualización anual (2)
- Sitio en la web sobre contabilidad del medio ambiente, actualización anual (2)
- Sitio en la Web sobre prácticas idóneas en las estadísticas oficiales, actualización anual (2)
- Sitio en la Web sobre la labor metodológica, actualización anual (2)
- Sitio en la Web sobre grupos de investigación estadística con nombres de ciudades, actualización anual (2)
- *Newsletter on Classifications* (4)
- Sitio en la Web sobre clasificaciones, actualización anual (2)
- *Statistical Yearbook*, ediciones de 2006 y 2007 (versión impresa y CD-ROM) (4)
- *Monthly Bulletin of Statistics, 2006-2007* (versión impresa e Internet) (48)
- *World Statistics in Brief*, ediciones de 2006 y 2007 (versión impresa e Internet) (4)
- *Millennium Development Goals: Data and Trends*, ediciones de 2006 y 2007 (Internet) (2)

- Sitio en la Web sobre los indicadores de los objetivos de desarrollo del Milenio, actualización anual (2)
- Página de presentación en la Internet de la División de Estadística de las Naciones Unidas, actualización trimestral (8)
- Sitio en la Web del archivo de publicaciones de la División de Estadística (2)
- *Statistics Newsletter* (versión impresa e Internet) (8)
- Sitio en la Web de la Base de Datos Común, actualización trimestral (8)
- *Boletín informativo del Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos* (2)
- Sitio en la Web del Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos, actualización anual (2)
- Sitio en la Web de la Comisión de Estadística, actualización anual (2)
- ii) Publicaciones no periódicas:
 - Principios y recomendaciones para los censos de población y vivienda, revisión 1 (actualización para el Programa mundial de censos de población y vivienda de 2010) (1)
 - *Housing Statistics Compendium* (1)
 - *Handbook on National Accounts* (Special Topics) (2)
 - Clasificación Central de Productos, versión 2 (1)
 - Clasificación Industrial Internacional Uniforme de todas las Actividades Económicas, revisión 4 (1)
 - Base de datos en línea sobre el comercio internacional de servicios, actualización anual (2)
 - Base de datos en línea sobre las prácticas nacionales de recopilación y difusión de estadísticas del comercio internacional de mercancías (2)
 - Base de datos en línea sobre las prácticas nacionales de recopilación y difusión del comercio internacional de servicios (2)
 - Suplemento del manual para *Compiladores de estadísticas del comercio internacional de mercancías* (1)
 - Material de capacitación para la aplicación de clasificaciones: CCP y CIU (1)
 - Cuadros de correlación entre SA07, CUCI revisión 3, CGCE y CUCI revisión 4 (1)
 - Clasificación Uniforme para el Comercio Internacional, revisión 4 (1)
 - Publicación en la Internet sobre los progresos registrados en la consecución de los objetivos de desarrollo del Milenio en el período 1990-2006 (2)
 - Informe y anexo estadístico sobre los objetivos de desarrollo del Milenio para la Oficina del Secretario General (2)
 - Publicaciones en el sector toponímico

iii) Material técnico:

- Informe técnico sobre hogares, familias y regímenes familiares (1)
- Actas del Seminario sobre estadísticas del agua 2006 (1)
- Desarrollo técnico y mantenimiento de bases de datos, documentación y capacitación en materia de estadísticas del medio ambiente, estadísticas de energía, estadísticas de la producción de productos básicos, números índice de la producción industrial, cuentas nacionales, estadísticas demográficas, estadísticas del comercio internacional y clasificaciones (2)
- Intercambio de metadatos sobre datos estadísticos estandarizados, colaboración con el Fondo Monetario Internacional, el Banco de Pagos Internacionales y otros por conducto de un grupo de trabajo entre organismos, 2005 (2)
- Respuestas a solicitudes especiales de Estados Miembros y otros usuarios de información sobre conceptos y métodos recomendados en el plano internacional, así como prácticas nacionales, en los ámbitos estadísticos mencionados (2)
- Suministro de información en cintas de computadora, disquetes, CD-ROM, listados y formatos personalizados (2)
- Documentación actualizada sobre mantenimiento de bases de datos y material de capacitación revisado (2)
 - c) Cooperación técnica (presupuesto ordinario/recursos extrapresupuestarios)¹
 - i) Servicios de asesoramiento (a petición del gobierno) en los ámbitos de la estadística y el procesamiento de datos estadísticos para ayudar a aumentar la capacidad de las oficinas nacionales de estadística de los países en desarrollo (2);
 - ii) Cursos de capacitación para el fomento de la capacidad estadística de los países en desarrollo y países con economías en transición en diversos ámbitos de la estadística (2);
 - iii) Becas, cursos breves de capacitación visitas de estudio y actividades de capacitación en el empleo para estadísticos de países en desarrollo y países con economías en transición, para que actualicen y consoliden sus conocimientos y aptitudes en el ámbito de la estadística y establezcan redes regionales e internacionales, sin olvidar el ámbito de los sistemas de información geográfica (2);
 - iv) Prestación de servicios técnicos a los Estados miembros, así como proyectos regionales e interregionales y capacitación para ayudar a países en desarrollo y países con economías en transición a aumentar su capacidad nacional de reunir, procesar y difundir datos estadísticos (2);
 - v) Prestación de asesoramiento y asistencia técnica a otras organizaciones sobre la escala de la metodología de evaluación (2).

Notas

¹ Será necesario que los productos i) a iv) apoyen programas y prioridades específicos para el desarrollo de la capacidad estadística, como censos, encuestas de diversa índole, estadísticas del medio ambiente e informes analíticos para los diversos indicadores de los objetivos de desarrollo del Milenio, sin olvidar la coordinación de los programas estadísticos nacionales en colaboración con los fondos, organismos y programas internacionales.